



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 396

CAPE TOWN, 29 JUNE 1998

KAAPSTAD, 29 JUNIE 1998

No. 19015

OFFICE OF THE PRESIDENT

No. 886.

29 June 1998

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 29 of 1998: Appropriation Act, 1998.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 886.

29 Junie 1998

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 29 van 1998: Begrotingswet, 1998.

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the State in respect of the financial year ending 31 March 1999.

*(English text signed by the President.)
(Assented to 24 June 1998.)*

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of amounts of money for requirements of State

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the State in respect of the financial year ending 31 March 1999, the amounts of money as set out in column 1 of the Schedule. 5

Short title

2. This Act is called the Appropriation Act, 1998.

WET

Tot bewilliging van bedrae geld vir die behoeftes van die Staat ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1999 eindig.

*(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 24 Junie 1998.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van Staat

1. Behoudens die bepalings van die Skatkiwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word
5 daar hierby uit die Nasionale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Staat ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1999 eindig, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae bewillig.

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Begrotingswet, 1998.

SCHEDULE
(As a charge to the National Revenue Fund)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	President	31 716 000	
2	Executive Deputy President	34 037 000	
3	Parliament	216 437 000	
4	Agriculture	718 854 000	
	Including—		
	Contribution:		
	Agricultural Research Council		298 857 000
5	Arts, Culture, Science and Technology	737 848 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Arts, cultural and heritage institutions		95 003 000
	Conservation bodies		6 056 000
	General dictionary development		4 194 000
	Foundation for Research Development		207 858 000
	Human Sciences Research Council		93 253 000
	Africa Institute of SA		3 184 000
	J L B Smith Institute of Ichthyology		2 558 000
	Foundation for Education, Science and Technology		3 340 000
	SA Library for the Blind		2 351 000
	The SA Library		5 635 000
	State Library		9 740 000
	Financial assistance:		
	Foundations, councils and associations for arts and culture		15 000 000
	Literature for the visually handicapped		566 000
7	Central Statistical Service	92 618 000	
8	Communications	887 223 000	
9	Constitutional Development	3 038 622 000	
	Including—		
	Grant-in-aid:		
	Municipalities		1 023 999 000
	Contributions:		
	Training Fund for Local Government Affairs		8 500 000
	Represented Political Parties Fund		53 000 000
10	Correctional Services	4 345 494 000	
11	Defence	9 721 173 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	SA Shooting Union		30 000
	SA Red Cross Society		70 000
	St John Ambulance Brigade		95 000
	SA Noodhulpliga		95 000
	International Committee of the Red Cross		50 000
12	Education	6 495 650 000	

BYLAE
(Ten laste van die Nasionale Inkomstefonds)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	President	31 716 000	
2	Uitvoerende Adjunkpresident	34 037 000	
3	Parlement	216 437 000	
4	Landbou	718 854 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae:		
	Landbounavorsingsraad		298 857 000
5	Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie	737 848 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Kuns-, kultuur- en erfenisinrigtings		95 003 000
	Bewaringsliggame		6 056 000
	Algemene woordeboekontwikkeling		4 194 000
	Stigting vir Navorsingsontwikkeling		207 858 000
	Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing		93 253 000
	Afrika-instituut van SA		3 184 000
	J L B Smith-instituut vir Viskunde		2 558 000
	Stigting vir Onderwys, Wetenskap en Tegnologie		3 340 000
	SA Biblioteek vir Blindes		2 351 000
	Die SA Biblioteek		5 635 000
	Staatsbiblioteek		9 740 000
	Finansiële bystand:		
	Stigtings, verenigings en rade vir kuns en		
	kultuur		15 000 000
	Lektuur vir siggestremdes		566 000
7	Sentrale Statistiekdiens	92 618 000	
8	Kommunikasiewese	887 223 000	
9	Staatkundige Ontwikkeling	3 038 622 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Munisipaliteite		1 023 999 000
	Bydraes:		
	Opleidingsfonds vir Plaaslike Owerheidsaangeleent-		
	hede		8 500 000
	Fonds vir Verteenwoordigende Politieke Partye		53 000 000
10	Korrektiewe Dienste	4 345 494 000	
11	Verdediging	9 721 173 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	SA Skuttersunie		30 000
	SA Rooikruisvereniging		70 000
	St John-ambulansbrigade		95 000
	SA Noodhulpliga		95 000
	Internasionale Komitee van die Rooikruis		50 000
12	Onderwys	6 495 650 000	

Act No. 29, 1998

APPROPRIATION ACT, 1998

No.	Vote	Column 1	Column 2
	Title		
		R	R
13	Environmental Affairs and Tourism	395 212 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	National Botanical Institute		42 904 000
	National Parks Board		50 000 000
	SA Nature Conservation Centre		20 000
	SA Bird Ringing Unit		114 000
	SA Tourism Board		64 664 000
	Contributions:		
	Habitat Board		32 000
	Keep SA Beautiful Campaign		204 000
	United Nations Environment Programme		205 000
14	Finance	5 983 080 000	
	Including—		
	Contribution:		
	National Development Agency		50 000 000
15	Foreign Affairs	1 183 773 000	
16	Health	5 446 060 000	
	Including—		
	Contributions:		
	SA Institute for Medical Research		21 000
	SA Medical Research Council		76 434 000
	Financial assistance:		
	SA National Tuberculosis Association		25 000
	SA National Council for the Blind		250 000
	SA Federation for Mental Health		200 000
17	Home Affairs	1 056 625 000	
	Including—		
	Grant-in-aid:		
	Consultative Committee for Performing Artists		82 000
18	Housing	3 629 309 000	
	Including—		
	Contributions:		
	People's Housing Partnership		2 000 000
	Habitat Foundation		20 000
	Housing support organisations		16 442 000
19	Improvement of conditions of service	3 375 000 000	
20	Independent Complaints Directorate	27 760 000	
21	Justice	2 009 251 000	
	Including—		
	Contributions:		
	Legal aid		120 000 000
	Legal Aid Board		100 000 000
	Legal aid by former territories		2 903 000
	Truth and Reconciliation Commission		21 904 000
	Human Rights Commission		13 233 000
	Commission on Gender Equality		10 244 000
	Special Investigating Unit		16 192 000
	President's Fund		100 000 000

BEGROTINGSWET, 1998

Wet No. 29, 1998

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
13	Omgewingsake en Toerisme	395 212 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Nasionale Botaniese Instituut		42 904 000
	Nasionale Parkeraad		50 000 000
	SA Natuurbewaringsentrum		20 000
	SA Voëlberingingsseenheid		114 000
	SA Toerismeraad		64 664 000
	Bydraes:		
	Habitatraad		32 000
	Hou SA Skoonveldtog		204 000
	<i>United Nations Environment Programme</i>		205 000
14	Finansies	5 983 080 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae:		
	Nasionale Ontwikkelingsagentskap		50 000 000
15	Buitelandse Sake	1 183 773 000	
16	Gesondheid	5 446 060 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	SA Instituut vir Mediese Navorsing		21 000
	SA Mediese Navorsingsraad		76 434 000
	Finansiële bystand:		
	SA Nasionale Tuberkulose Vereniging		25 000
	SA Nasionale Raad vir Blindes		250 000
	SA Federasie vir Geestesgesondheid		200 000
17	Binnelandse Sake	1 056 625 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Raadplegende Komitee vir Uitvoerende Kunstenaars		82 000
18	Behuising	3 629 309 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	Gemeenskapsbehuisingvennootskap		2 000 000
	Habitatstigting		20 000
	Behuisingsondersteuningsorganisasies		16 442 000
19	Verbetering van diensvoorwaardes	3 375 000 000	
20	Onafhanklike Klagtesdirektoraat	27 760 000	
21	Justisie	2 009 251 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	Regshulp		120 000 000
	Regshulpraad		100 000 000
	Regshulp deur voormalige gebiede		2 903 000
	Kommissie vir Waarheid en Versoening		21 904 000
	Menseregtekommissie		13 233 000
	Kommissie op Geslagsgelykheid		10 244 000
	Spesiale Ondersoekteenheid		16 192 000
	Presidentsfonds		100 000 000

Act No. 29, 1998

APPROPRIATION ACT, 1998

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
22	Labour	734 105 000	
	Including—		
	Contributions:		
	Fund for the Training of Unemployed Persons		108 099 000
	Training Development Fund		1 000
	National Productivity Institute		18 000 000
	National Economic, Development and Labour Council		6 491 000
	Financial assistance:		
	Training schemes and centres		11 000 000
	National Skills Fund		35 000 000
23	Land Affairs	678 041 000	
24	Minerals and Energy	643 910 000	
	Including—		
	Contributions:		
	Council for Mineral Technology		83 108 000
	Council for Geoscience		65 822 000
25	Public Enterprises	28 176 000	
26	Public Service and Administration	56 180 000	
	Including—		
	Contribution:		
	Central Chamber of the Public Service Bargaining Council		34 000
27	Public Service Commission	27 594 000	
28	Public Works	3 823 922 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	PSA restaurants		6 135 000
	Meintjeskop Restaurant		365 000
29	SA Communication Service	46 823 000	
30	SA Management Development Institute	14 454 000	
31	SA Police Service	13 255 482 000	
32	Sport and Recreation	81 838 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Sport advancement		6 519 000
	Recreation advancement		4 786 000
	Sport development		7 440 000
	Sport research		150 000
	Scientific and information services		4 000 000
	Human resource development		250 000
	Facilities		28 000 000
33	State Expenditure	1 227 558 000	
	Including—		
	Secret services		800 000 000
34	Trade and Industry	2 362 154 000	
	Including—		
	Contributions:		
	SA Bureau of Standards		75 020 000
	Council for Scientific and Industrial Research		313 500 000

BEGROTINGSWET, 1998

Wet No. 29, 1998

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
22	Arbeid	734 105 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	Fonds vir die Opleiding van Werklose Persone		108 099 000
	Opleidingsontwikkelingsfonds		1 000
	Nasionale Produktiwiteitsinstituut		18 000 000
	Nasionale Ekonomiese, Ontwikkelings- en Arbeids- raad		6 491 000
	Finansiële bystand:		
	Opleidingskemas en -sentrums		11 000 000
	Nasionale Vaardigheidsfonds		35 000 000
23	Grondsake	678 041 000	
24	Minerale en Energie	643 910 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	Raad vir Mineraaltegnologie		83 108 000
	Raad vir Geowetenskap		65 822 000
25	Openbare Ondernemings	28 176 000	
26	Staatsdiens en Administrasie	56 180 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae:		
	Sentrale Kamer van die Staatsdiens Bedingsraad ...		34 000
27	Staatsdienskommissie	27 594 000	
28	Openbare Werke	3 823 922 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	VSA-restourante		6 135 000
	Meintjeskoprestaurant		365 000
29	SA Kommunikasiediens	46 823 000	
30	SA Instituut vir Bestuursontwikkeling	14 454 000	
31	SA Polisie	13 255 482 000	
32	Sport en Rekreasie	81 838 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Sportbevordering		6 519 000
	Rekreasiebevordering		4 786 000
	Sportontwikkeling		7 440 000
	Sportnavorsing		150 000
	Wetenskaplike en inligtingsdienste		4 000 000
	Menslike hulpbronontwikkeling		250 000
	Fasiliteite		28 000 000
33	Staatsbesteding	1 227 558 000	
	Met inbegrip van—		
	Geheime dienste		800 000 000
34	Handel en Nywerheid	2 362 154 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes:		
	SA Buro vir Standaarde		75 020 000
	Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad		313 500 000

Act No. 29, 1998

APPROPRIATION ACT, 1998

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
35	Transport	3 245 257 000	
36	Water Affairs and Forestry	2 309 879 000	
	Including—		
	Welfare and recreation		50 000
37	Welfare	175 397 000	
	Total	78 136 512 000	

BEGROTINGSWET, 1998

Wet No. 29, 1998

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
35	Vervoer	3 245 257 000	
36	Waterwese en Bosbou	2 309 879 000	
	Met inbegrip van—		
	Welsyn en ontspanning		50 000
37	Welsyn	175 397 000	
	Totaal	78 136 512 000	

